

Warszawa, 14.11.2018 r.

BDG.zp.23.1.88.2018

**Wykonawcy ubiegający się
o udzielenie przedmiotowego
zamówienia**

dot. postępowania o udzielenie zamówienia publicznego nr BDG.zp.23.1.88.2018 na kompleksowe opracowanie i wydanie folderu w ramach projektu „Odpoczywaj na wsi”

Uprzejmie informuję, że w trakcie trwania przedmiotowego postępowania do Zamawiającego wpłynęło pytanie dotyczące postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, które przedstawiam poniżej wraz z odpowiedzią.

Pytanie:

Poproszę o informację czy do zadań Wykonawcy należy przeprowadzenie korekty językowej, ortograficznej, stylistycznej w trzech wersjach językowych, w tym tłumaczenie na język angielski i niemiecki (dotyczy punktu 4 SOPZ)?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż zgodnie z ust. 1 *Szczegółowego opisu przedmiotu umowy*, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy, w ramach przedmiotu umowy Wykonawca zobowiązuje się do korekty i obróbki tekstu folderu w 5 wersjach językowych.

Zakres aktualizacji treści publikacji (wszystkich wersji językowych) został określony w załączniku nr 1 do projektu umowy pn. *Szczegółowy opis przedmiotu umowy*. Jednocześnie Zamawiający informuje, iż poprzednie publikacje dotyczące przedmiotu zamówienia dostępne są na stronie internetowej <https://odpoczywajnawsi.pl/wydawnictwa-turystyczne/>. Pod podanym linkiem zamieszczone są wszystkie wersje językowe folderu pt. *Hity Turystyki Wiejskiej „Odpoczywaj na wsi”*, tym samym Wykonawca może zweryfikować zakres ewentualnego tłumaczenia.

Z upoważnienia
Dyrektora Generalnego
NACZELNIK
Wydziału Zamówień Publicznych

Piotr Maciołek